

Ymuno â Phanel Gwylio Teledu Cenedlaethol BARB



# HELPWCH LUNIO DYFODOL TELEDU

[www.shapingtv.co.uk](http://www.shapingtv.co.uk)

Cofiwch ateb ein galwad o'r rhif  
**020 3602 0717**

“

Diolch i chi am eich diddordeb mewn ymuno â Phanel Gwyllo Teledu Cenedlaethol BARB. Mae aelodau'r

panel yn cyfrannu'n uniongyrchol i'r diwydiant teledu trwy ganiatáu i ni fesur eu hymddygiad gwyllo.

Mae eich cartref wedi cael ei ddewis yn arbennig ac mae'r diwydiant teledu cyfan yn gwerthfawrogi'ch cyfraniad. Heb gartrefi parod fel eich un chi, fydden ni byth yn gwybod pwy sy'n gwyllo beth.

Gyda'r llyfryn hwn gobeithiwn ateb unrhyw gwestiynau sydd gennych ynghylch y broses a ddefnyddiwn i fonitro gwyllo ar setiau teledu, llechi, cyfrifiaduron a ffonau clyfar.



**Scott Jakeways**

Cyfarwyddwr  
Cynulleidfaeodd  
Teledu

Ipsos



## **Pam fod cynulleidfaoedd teledu yn cael eu mesur?**

Mae gwybodaeth gwyllo a gesglir o gartrefi ar y panel Gwyllo Teledu Cenedlaethol yn darparu darlun clir o bwy sy'n gwyllo gwahanol raglenni a phryd.

Defnyddir y wybodaeth hon gan ddarlledwyr i'w helpu i ddeall eu cynulleidfa. Trwy gymryd rhan yn y panel, byddwch yn dylanwadu ar ddyfodol teledu.

## **Pwy sy'n cymryd rhan?**

Ni all pawb fod yn rhan o'r panel; ychydig filoedd o gartrefi yn unig sy'n cymryd rhan.

Mae cartrefi sy'n cymryd rhan yn cael eu dewis ar hap mewn modd sy'n sicrhau fod y panel yn cynrychioli holl gartrefi'r Deyrnas Unedig.

## **Pam fy nghartref i?**

Mae angen trawstoriad o'r boblogaeth, yn cwmpasu pob oed a chefnidir, gan gynnwys pobl sy'n gwyllo ychydig, neu ddim teledu, a'r rhai sydd heb set deledu o gwbl.

Fe hoffem i chi gymryd rhan i adlewyrchu arferion gwyllo pobl yn union fel chi.





## Sut mae'n gweithio?

Mae'r gwyllo ar bob teledu, llechen, cyfrifiadur a ffôn clyfar yn cael ei fesur ar gyfer pawb yn eich cartref.

### I wneud hyn:

- Mae angen i bawb yn y cartref gytuno
- Rydym yn gosod dyfais fach tebyg i lechen ger pob set deledu sy'n ein caniatáu i adnabod y rhaglenni sy'n cael eu gwyllo a pha aelod o'r cartref sy'n gwyllo.
- Caiff dyfais fach arall hefyd ei chysylltu'n uniongyrchol i'ch llwybrydd band eang er mwyn i ni gasglu gwybodaeth am wyllo ar lechi, cyfrifiaduron a ffonau clyfar ar eich rhwydwaith.



## Cyfrinachedd

Ni fydd asiantaethau ymchwil a gomisiynwyd gan BARB (Ipsos, Kantar ac RSMB) yn datgelu eich hunaniaeth i unrhyw drydydd parti, a bydd eich holl fanylion yn cael eu cadw'n gwbl gyfrinachol.

Dim ond cwmnïau ymchwil a gomisiynwyd gan BARB fydd yn cadw eich manylion personol chi a'r bobl yn eich cartref

a dim ond mewn perthynas â'r astudiaeth hon y defnyddir eich manylion.

## Cipolwg...

### Teledu

- Cysylltir mesurydd teledu â phob teledu yn y cartref
- Mae'r mesurydd yn casglu olion bychain o sain
- Mae'r sain yn cael ei gymharu gyda llyfrgell gyfeirio o'r holl gynnwys teledu sydd wedi ei ddarlledu
- Mae aelodau'r cartref yn cofnodi eu presenoldeb trwy bwyso botwm ar ddyfais rheolaeth o bell neu ddewis eu avatar

### Llechi, cyfrifiaduron, ffonau clyfar

- Caiff y Focal Meter ei gysylltu i lwybrydd band eang y cartref
- Mae'r Focal Meter yn casglu gwybodaeth gan wasanaethau teledu adloniant penodol
- Mae aelodau'r panel yn darparu gwybodaeth am ymddygiad gwyllo a pherchnogaeth dyfeisiau

## Ar gyfer y Teledu: Y Mesurydd Teledu

Pan fydd y teledu wedi ei droi ymlaen, mae'r mesurydd yn casglu gwybodaeth ynghylch y sianelau sy'n cael eu gwyllo.

Mae'n gwneud hyn heb amharu mewn unrhyw fodd ar y teledu, ac ni fydd yn effeithio ar sut ydych chi'n defnyddio unrhyw offer presennol.

Mae'r mesurydd teledu yn defnyddio sain o'r rhaglen i nodi beth sy'n cael ei wyllo.



## Ar gyfer llechi, cyfrifiaduron a ffonau clyfar: Y Focal Meter

Mae'r Focal Meter yn casglu gwybodaeth o wasanaethau teledu penodol yn unig ac ni all weld unrhyw beth arall yr ydych chi neu aelodau'ch cartref yn ei wneud ar unrhyw wefan neu ap arall. Yn sicr, ni allwn ddarllen negeseuon gwib, e-bost nac unrhyw ohebiaeth bersonol eraill.

Mae rhestr o'r holl wasanaethau a fesurir gan y Focal Meter i'w gweld yma: [www.virtualmeter.co.uk/focalmeter](http://www.virtualmeter.co.uk/focalmeter)

Ar adeg argraffu y rhestr yw: Acorn TV, Apple TV+, Britbox, Chili, Dailymotion, DAZN, Disney+, Hayu, Highbrow, Hopster, Netflix, Pluto TV Non-Linear URL, POP Player, Prime Video, Rakuten TV, Samsung TV Plus, TikTok, TVPlayer, Twitch, Vevo, Virgin Media Non-Linear, W4FREE, YouTube (a Google Video), YuppTV.

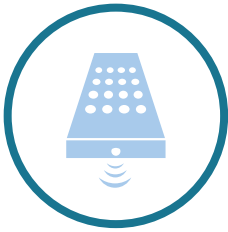
Ni fydd y Focal Meter yn cael effaith ar sut mae'ch band eang neu'ch dyfeisiau'n gweithio.



## Os nad oes gennych lwybrydd band eang: Y Virtual Meter

Ar gyfer cartrefi nad oes ganddynt lwybrydd band eang bydd ap, o'r enw Virtual Meter, yn cael ei osod ar bob llechen, cyfrifiadur a ffôn clyfar yn y cartref yn lle gosod Focal Meter. Dyluniwyd yr ap i gasglu'r un wybodaeth â'r Focal Meter ac ni all weld unrhyw beth arall yr ydych chi neu aelodau'ch cartref yn ei wneud ar unrhyw wefan neu ap arall.

Ni fydd yr ap yn effeithio ar y ffordd y mae unrhyw un o'ch dyfeisiau'n gweithio.



### **Beth fydd rhaid i mi wneud mewn gwirionedd?**

Byddwch yn cael teclyn rheoli ar gyfer pob mesurydd teledu a bydd pob aelod o'r cartref yn cael botwm penodedig ar y rheolydd. Gallwch hefyd fewngofnodi ar sgrin gyffwrdd y mesurydd trwy ddewis eich avatar.

Rydym angen i chi bwyso eich botwm neu ddewis eich avatar pan:

- Ydych chi yn yr ystafell a'r teledu yn cael ei droi ymlaen
- Byddwch yn dod i mewn i'r ystafell ac mae'r teledu ymlaen
- Byddwch yn gadael yr ystafell ac mae'r teledu ymlaen

Mae yna fotymau unigol i gofrestru gwesteion sy'n ymweld â'ch cartref.





Unwaith bydd y broses osod wedi'i chwblhau ar gyfer llechi, cyfrifiaduron a ffonau clyfar does dim rhaid i chi wneud unrhyw beth. Mae'r Focal Meter yn gwneud popeth yn awtomatig i chi.

Mae gennym dim o reolwyr panel sydd ar gael i ateb unrhyw ymholiadau. Efallai y byddant yn rhoi galwad i chi yn y misoedd cyntaf i weld sut hwyl ydych chi'n ei gael arni, neu os byddant yn gweld unrhyw beth annisgwyl yn y data.

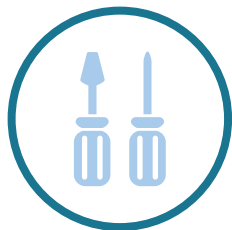
## **How is your viewing data returned to us?**

Mae pob mesurydd teledu yn anfon y data gwylio atom trwy gydol y diwrnod, fel arfer gan ddefnyddio eich rhwydwaith di-wifr, neu fel arall gan ddefnyddio cardiau SIM.

Nid oes angen i chi wneud unrhyw beth, a ni fydd yn costio unrhyw beth i chi ddychwelyd y data.

Os nad oes rhwydwaith di-wifr neu symudol, yna defnyddir rhif rhadffôn trwy eich ffôn cartref. Eto, ni fydd unrhyw gost i chi.





## Y broses osod:

Gweithredir y panel gan Kantar ar ran BARB. Bydd un o dechnegywr Kantar yn ymweld â'ch cartref i osod yr offer ar amser sy'n addas i chi.

## Bydd y technegydd yn:

- Cysylltu mesurydd teledu â phob set deledu
- Paratoi teclyn rheoli ar gyfer pob mesurydd teledu
- Cysylltu Focal Meter i'ch llwybrydd band eang
- Gwirio bo'r offer yn gweithio'n iawn
- Dangos i chi sut i gofrestru'ch gwyllo
- Ateb cwestiynau sydd gennych am yr offer maent wedi'i osod

Ni fydd unrhyw beth a wneir yn effeithio ar y ffordd mae'ch setiau teledu, llechi, cyfrifiaduron na ffonau clyfar yn gweithio.

## Pa mor hi'r fydd o'n gymryd?

Rydym yn argymhell eich bod yn gadael ychydig oriau ar gyfer y broses gyfan; fodd bynnag, bydd hyn yn ddibynnol ar y math a nifer o setiau teledu, llechi, cyfrifiaduron a ffonau clyfar sydd yn eich cartref a gellir eu rhannu ar draws mwy nag un ymweliad os yw'n fwy cyfleus i chi.

Bydd yr amser gosod yn cael ei gadarnhau pan fydd Kantar yn cysylltu â chi i drefnu apwyntiad i'r technegydd ymweld.





### **Cartrefi heb lwybrydd band eang:**

Mewn cartrefi nad oes ganddynt lwybrydd band eang bydd 'ap' yn cael ei osod ar bob llechen, cyfrifiadur a ffôn clyfar yn y cartref yn lle gosod Focal Meter. Os nad oes ddyfais ar gael ar y diwrnod gosod, byddwn yn gofyn i chi naill ai ffonio'r ddesg gymorth neu drefnu apwyntiad arall i gael y ddyfais goll wedi'i gosod gyda'r ap Virtual Meter. Os yw'r ddyfais goll yn ffôn clyfar neu'n lechen gellir gwneud hyn ar y ffôn. Fodd bynnag, os mai bwrdd gwaith neu liniadur ydyw, bydd angen i ni archebu ymweliad gan dechnegydd arall i'w osod.



## Beth sy'n digwydd nesaf?

Yn ystod y dyddiau nesaf, byddwn yn eich ffonio i gadarnhau:

- Fod gennym rif y gallwn gysylltu â chi arno
- Fod y manylion sydd gennym ar eich cyfer yn gywir
- Fod pob aelod o'r cartref yn deall beth sy'n digwydd a chytuno i gymryd rhan

Unwaith y cawn y cadarnhad hwn, gallwn osod yn eich cartref, felly cadwch lygad am alwad gennym ar y rhif yma:

**020 3602 0717**

Efallai yr hoffech chi gadw'r rhif ar eich ffôn fel eich bod yn gwybod mai ni sy'n galw.

Bydd Kantar wedyn yn trefnu apwyntiad i dechnegydd ymweld a byddant yn paratoi y cynllun gwobrwyo.

Yn y cyfamser, os oes gennych chi unrhyw gwestiynau ynghylch y panel, ffoniwch dîm Ipsos yn ystod oriau swyddfa gan ddefnyddio'r rhif rhadffôn **0808 129 6827**.

Neu, gallwch anfon e-bost i'r tîm ar **shapingtv@ipsos.com**

Gallwch hefyd ddod o hyd i ragor o wybodaeth ynghylch panel gwyllo BARB trwy ymweld â'n gwefan **www.shapingtv.co.uk**

## Cwestiynau cyffredin



### **“Am ba mor hir fydda i ar y panel?”**

Chi sydd i ddweud. Unwaith yr ymunwch â'r panel, does dim ymrwymiad ar ba mor hir y dylech barhau ar y panel. Fel arfer byddwn yn disgwyl i bobl ymroi i o leiaf ychydig fisoedd, ond mae nifer yn aros ymlaen am sawl blwyddyn.



### **“Beth sy'n digwydd i'm data gwyllo?”**

Fe ddefnyddir yr wybodaeth i ddeall sut mae pobl yn gwyllo teledu a gwasanaethau adloniant. Cesglir data gwyllo dros nos ynghyd â chartrefi eraill ledled y wlad. Bob bore am 9:30 am mae BARB yn cyhoeddi'r data gwyllo hwn i roi ffigurau cynulleidfa i ddarledwyr a hysbysebwywr ar raglenni'r diwrnod blaenorol.



### **“Dwi ddim yn gwyllo teledu ar fy llechen/ cyfrifiadur/ ffôn clyfar. A oes angen ei fonitro beth bynnag?”**

Oes, mae angen i ni fonitro'r holl lechi, cyfrifiaduron a ffonau clyfar p'un a ddefnyddir y rhain i wyllo teledu ar hyn o bryd neu fe'u defnyddir at ddibenion gwaith yn unig.

Mae hyn yn helpu cadarnhau os na wylwyd unrhyw raglenni ac yn dangos pan fydd pobl yn dechrau gwyllo.



### **“A fydd yn costio unrhyw beth i mi?”**

Mae'r mesuryddion teledu a'r Focal Meter angen cyflenwad cyson o drydan, ac mae rhan o'r taliad gwobrwyo wedi ei gynllunio i dalu am y swm bychan o drydan a ddefnyddir.

Mae pob Mesurydd Teledu yn defnyddio tua 0.15kWh, sy'n cyfateb yn fras â 4c y diwrnod. Mae'r Focal Meter yn defnyddio tua 0.04kWh, sef tua 1c y diwrnod.



### **A fyddai angen i mi adael fy llwybrydd a'r Focal Meter ymlaen yn y plwg dros nos?”**

Ar ôl ei osod, gofynnwn i chi beidio â dad-blygio'ch Focal Meter.

Byddai'n well cadw'ch llwybrydd ymlaen yn y plwg hefyd gan fod hyn yn caniatáu i'r Focal Meter gyfleu'r data yn ôl i ni.



### **“Pan dwi'n defnyddio bancio ar-lein neu'n mewngofnodi i wefan ddiogel, ydych chi'n gallu gweld fy enw defnyddiwr, cyfrinair neu falans?”**

Na, mae'r Focal Meter a'r ap Virtual Meter wedi eu ffurfweddu fel mai dim ond traffig o nifer penodol o wasanaethau sy'n cael ei fesur.



### **Pa mor fawr yw'r ddyfais sy'n cael ei hatodi i fy set deledu?**

Llechen 7" ydyw gyda'r dimensiynau 188 x 110 x 21mm.



### **"A fydd y Focal Meter yn effeithio ar gyflymder fy mand eang?"**

Trosglwyddir data rhwng y llwybrydd a'r Focal Meter ond dim digon i gael unrhyw effaith ar gyflymder llwytho. Nid yw cyflymder lawrlwytho yn cael ei effeithio o gwbl gan nad oes rhyng-gipio traffic sy'n dod i mewn.



### **"A ydych chi'n gwerthu fy nata i hysbysebwr neu farchnatwr er mwyn iddynt allu fy nhargedu gyda negeseuon e-bost sothach neu alwadau ffôn sy'n aflonyddu?"**

Na, rydym yn gwarantu na fydd eich cyfranogiad ym mhandel BARB byth yn arwain at unrhyw alwadau, negeseuon e-bost na phost sydd ddim yn ymwneud yn uniongyrchol â panel BARB. Mae'r holl ffigurau gwylio a gyhoeddir gennym yn gwbl ddiennw.



### **"Dwi'n poeni y byddwch yn monitro fy nghyfrif e-bost a chael mynediad at fy rhestr gyswllt i anfon sothach at fy ffrindiau."**

Na, ni allwn gael mynediad at unrhyw e-bost, dogfennau na rhestrau cysylltiadau a gedwir ar eich llechen, cyfrifiadur na ffôn clyfar. Ni allwn ddarllen negeseuon gwib, e-bost nac unrhyw ohebiaeth bersonol eraill.

## **Ynghylch Ipsos**

Mae Ipsos yn gwmni ymchwil annibynnol yn gweithio ar ran BARB. Mae Ipsos yn cyflawni Arolwg Gwylio Teledu Cenedlaethol BARB ac yn nodi cartrefi sy'n gymwys i ymuno â'r Panel Teledu.

Am ragor o wybodaeth, ewch i [\*\*www.ipsos.com\*\*](http://www.ipsos.com)

## **Ynghylch Kantar**

Mae Kantar yn gwmni ymchwil y mae BARB wedi gofyn iddynt weithredu'r panel Gwylio Teledu.

Am ragor o wybodaeth, ewch i [\*\*www.kantar.com\*\*](http://www.kantar.com)

## **Ynghylch RSMB**

Mae RSMB yn gyfrifol am y fethodoleg, cynllun ystadegol a rheoli ansawdd yr ymchwil cyffredinol ar ran BARB.

Am ragor o wybodaeth, ewch i [\*\*www.rsmb.co.uk\*\*](http://www.rsmb.co.uk)

## **Ynghylch BARB**

Mae BARB, Bwrdd Ymchwil y Darlledwyr i Gynulleidfaeod, yn darparu'r diwydiant teledu â ffigurau gwylio, yn bennaf ar gyfer rhaglenni teledu, sianeli a hysbysebion. Mae hefyd yn casglu data gwylio ar gyfer rhaglenni teledu a fideo a ddarperir ar-lein.



Mae'r BBC, ITV, Channel 4, Channel 5, Sky, UKTV ac IPA yn gydberchnogion ar BARB.



Mae BARB hefyd yn darparu ffigurau cynulleidfaedd i amrywiaeth o ddarlledwyr eraill.

Am ragor o wybodaeth, ewch i [www.barb.co.uk](http://www.barb.co.uk)





## I Grynhoi

Hoffem i'ch cartref ein helpu i lunio dyfodol teledu trwy ymuno â phanel BARB a chaniatáu inni fesur eich ymddygiad gwyllo. Mae gwyllo ar bob set deledu, llechen, cyfrifiadur a ffôn clyfar yn cael ei gasglu trwy gysylltu mesurydd â phob teledu a chysylltu Focal Meter i lwybrydd band eang y cartref.

Mae angen i bawb yn y cartref gymryd rhan trwy gofrestru eu bod yn gwyllo teledu gan defnyddio teclyn pwrpasol. Mae gwyllo ar-lein ar ddyfeisiau eraill yn cael ei gasglu'n awtomatig, ac unwaith bydd y dyfais wedi ei chofrestru, nid oes angen gwneud dim byd pellach.

Fel arwydd o ddiolch, mae cartrefi ac unigolion yn casglu pwyntiau tra'u bod ar y panel, y gellir eu cyfnewid am amrywiaeth o dalebau a nwyddau stryd fawr.

### Cofiwch, y camau nesaf:

1. Byddwn yn eich ffonio i sicrhau fod gennym y manylion cywir a'ch bod yn fodlon parhau, bydd yr alwad yn dod o:

**020 3602 0717**

Os na lwyddwn i gael gafael arnoch yn ystod y 7 diwrnod nesaf mae croeso i chi ein ffonio ni ar yr un rhif.

2. Wedi hynny, bydd Kantar yn cysylltu â chi i drefnu'r amser gorau i osod yr offer mesur teledu.

Os oes gennych unrhyw ymholiadau, gallwch ffonio ein llinell gymorth ar **0808 129 6827** (mae galwadau i'r rhif yma am ddim o linellau tir a ffonau symudol yn y DU).

Gellir dod o hyd i fwy o fanylion ar ein gwefan:

**[www.shapingtv.co.uk](http://www.shapingtv.co.uk)**